

www.motorparts.it



MOTO 50

CAMBIO RACING
per Minarelli AM6 1^a e 2^a serie

Cod. 9935000

Egregio Signore,

La ringraziamo per aver scelto uno dei tanti articoli che la **TOP PERFORMANCES** ha progettato e realizzato per ottimizzare il funzionamento del vostro veicolo.

Il cambio Racing **TOP PERFORMANCES** è concepito per migliorare la spaziatura dei rapporti (divisione tra le marce) per permetterVi di sfruttare al meglio ogni tipo di preparazione del motore, fino alla più estrema.

Grazie alla qualità ed al design dei suoi componenti garantisce innesti rapidi e precisi per una eccezionale fluidità di cambiata, abbinando una prima più lunga a marce successive ravvicinate, Vi permette di trovare sempre il giusto rapporto, con il minor calo di giri tra una marcia e l'altra.

Tutte le parti sono realizzate con materiale tecnologicamente all'avanguardia ed i profili delle dentature sono ottimizzati per ridurre al minimo le perdite per attrito e le sollecitazioni sui supporti, migliorando le caratteristiche funzionali anche in condizioni di utilizzo estreme.

Ci complimentiamo per la Vostra scelta e Vi auguriamo buon divertimento.

IL KIT È COMPOSTO DA:

N.	Q.tà	Descrizione
1	1	ALBERO PRIMARIO COMPLETO
2	1	ALBERO SECONDARIO COMPLETO
3	1	RASAMENTO ø 27 x ø 14,5 x 0,6
4	1	RASAMENTO ø 28 x ø 20,45 x 0,6

ISTRUZIONI AL MONTAGGIO

ATTENZIONE:

Il montaggio di questo cambio deve essere effettuato da tecnici qualificati, onde evitare inconvenienti.

Per l'installazione si consiglia di fare riferimento al manuale di officina del veicolo oppure di fare eseguire il montaggio ad un'officina specializzata. Il cambio va montato utilizzando i rasamenti in dotazione (part. n. 23 e n. 24 di Fig. 1).

	Spaziatura Cambio AM6 originale					
	1 ^a	2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a
Albero Primario	12	16	19	22	24	25
Albero Secondario	36	33	29	27	25	24
	3,000	2,063	1,526	1,227	1,042	0,960

	Spaziatura Cambio AM6 racing TOP PERFORMANCES					
	1 ^a	2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a
Albero Primario	14	16	19	20	21	22
Albero Secondario	36	30	29	27	26	25
	2,571	1,875	1,526	1,350	1,238	1,136

Differenza (%)	14,3	9,1	0,0	-10,0	-18,9	-18,4
	marce più LUNGHE		=	marce più CORTE		

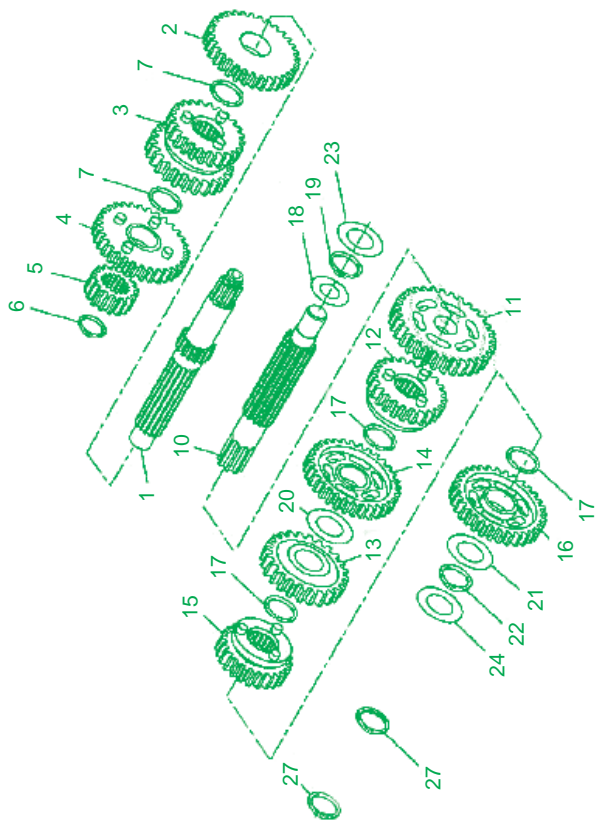


Fig. 1

RICAMBI (Fig. 1)

N.	Q.tà	Descrizione	Codice
1	1	Albero primario Z14	9935010
2	1	Ingranaggio 5 ^a su primario Z21	9935080
3	1	Ingranaggi 3 ^a /4 ^a su primario Z19/Z20	9935070
4	1	Ingranaggio 6 ^a su primario Z22	9935090
5	1	Ingranaggio 2 ^a su primario Z16	9935060
10	1	Albero secondario	AM00002
11	1	Ingranaggio 1 ^a su secondario Z36	9935100
12	1	Ingranaggio 5 ^a su secondario Z26	9935140
13	1	Ingranaggio 4 ^a su secondario Z27	9935130
14	1	Ingranaggio 3 ^a su secondario Z29	AM00012
15	1	Ingranaggio 6 ^a su secondario Z25	9935150
16	1	Ingranaggio 2 ^a su secondario Z30	9935110
6-19	2	Anello Seeger per esterni ø 14	Kit rasamenti 9935030
7	2	Anello Seeger per esterni ø 15,9 x 1,5	
17	3	Anello Seeger per esterni ø 17,5 x 1,5	
18	1	Rasamento ø 27 x 14,45 x 0,5	
20-21	2	Rasamento ø 28 x 20,45 x 0,5	
22-27	3	Anello Seeger per esterni ø 20	
23	1	Rasamento ø 27 x ø 14,5 x 0,6	Kit rasamenti 9935190
24	1	Rasamento ø 28 x ø 20,45 x 0,6	

GARANZIA

La garanzia si limita alla sostituzione delle parti riconosciute difettose da Motorparts S.p.A.. Per nessun motivo si deve montare un prodotto di nostra fabbricazione su veicoli ove non è indicata la compatibilità.

La garanzia non viene riconosciuta nei seguenti casi:

- a) modifica o manomissione del prodotto;
- b) montaggio o utilizzo non corretti;
- c) sostituzione di alcune parti del kit con altre non Top Performances;
- d) utilizzo in condizioni anomale del prodotto.

Immagini, dati e indicazioni tecniche contenuti in questo manuale non sono impegnative. La Motorparts S.p.A. si riserva di apportare, per aggiornamenti o migliorie, qualsiasi tipo di variazione anche senza preavviso.

CONSIGLI

Per il miglior rendimento del motore, Vi consigliamo di usare lubrificanti di qualità.

- Stoccare l'olio motore usato in un contenitore dotato di tappo di chiusura. Non miscelare l'olio usato con altre sostanze come fluidi antigelo o di trasmissione.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini e da fonti di calore.
- Portare l'olio usato presso un centro di smaltimento: la maggior parte delle stazioni di servizio, officine di riparazione e lubrificazione rapida ritirano gratuitamente gli oli esausti.
- Si consiglia l'utilizzo di guanti resistenti agli idrocarburi.

Per ulteriori dettagli e altre informazioni
potete consultare il nostro sito
www.motorparts.it

www.motorparts.it



MOTO 50

RACING GEARBOX
for Minarelli AM6 1st and 2nd series

Part no. 9935000

Dear Customer,

Thank you for choosing one of the various items that **TOP PERFORMANCES** has designed and manufactured to enhance your vehicle operation.

TOP PERFORMANCES Racing gearbox was developed to improve gear spacing (gear division) and allow you a better use of any engine preparation type, up to the most extreme.

Thanks to the quality and design of its components, it ensures quick gear engagements for an excellent and smooth gear shifting. Matching a longer first gear with subsequent shorter gears, it allows you to always find the right ratio with the lowest RPM drop when shifting from one gear to the other.

All parts are manufactured with technologically advanced materials and the toothing profiles are optimised to reduce to a minimum any friction loss and stress on the supports, thus enhancing the operational features even under extreme use conditions.

Thank your for your purchase. We wish you a good ride!

THE KIT CONSISTS OF:

N.	Q.ty	Description
1	1	COMPLETE PRIMARY SHAFT
2	1	COMPLETE SECONDARY SHAFT
3	1	SHIM $\varnothing 27 \times \varnothing 14.5 \times 0.6$
4	1	SHIM $\varnothing 28 \times \varnothing 20.45 \times 0.6$

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

WARNING:

This gearbox must be assembled by qualified technicians to avoid any inconveniences.

For the installation, refer to the vehicle's workshop manual or have the assembly carried out in a specialised workshop. The gearbox must be installed using the shims supplied (part no. 23 and 24 of Fig. 1).

		Original AM6 Gearbox spacing					
		1 ^a	2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a
Primary Shaft		12	16	19	22	24	25
Secondary Shaft		36	33	29	27	25	24
		3,000	2,063	1,526	1,227	1,042	0,960

		Racing AM6 Gearbox spacing TOP PERFORMANCES					
		1 ^a	2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a
Primary Shaft		14	16	19	20	21	22
Secondary Shaft		36	30	29	27	26	25
		2,571	1,875	1,526	1,350	1,238	1,136

Difference (%)	14,3	9,1	0,0	-10,0	-18,9	-18,4
	LONGER gears		=	SHORTER gears		

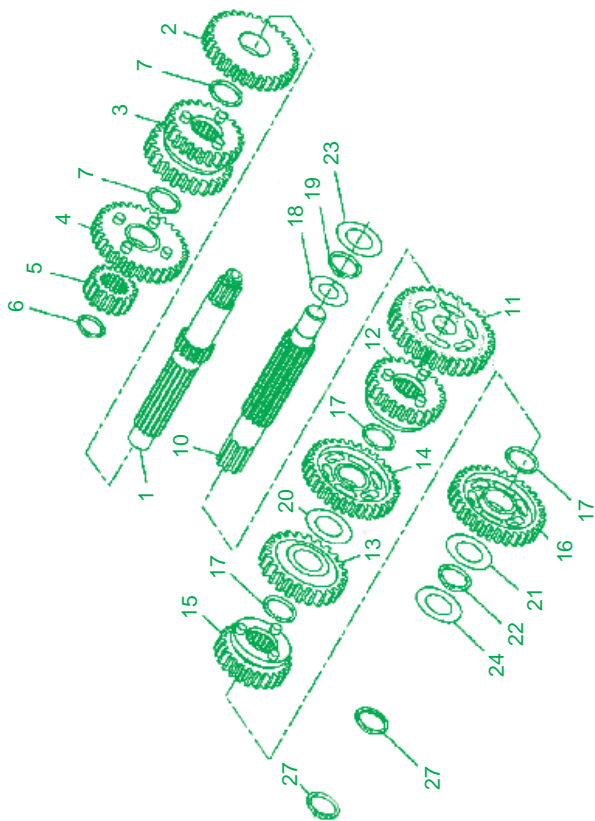


Fig. 1

SPARE PARTS (Fig. 1)

No.	Q.ty	Description	Part no.
1	1	Primary shaft Z14	9935010
2	1	5 th gear on primary shaft Z21	9935080
3	1	3 rd /4 th gears on primary shaft Z19/Z20	9935070
4	1	6 th gear on primary shaft Z22	9935090
5	1	2 nd gear on primary shaft Z16	9935060
10	1	Secondary Shaft	AM00002
11	1	1 st gear on secondary shaft Z36	9935100
12	1	5 th gear on secondary shaft Z26	9935140
13	1	4 th gear on secondary shaft Z27	9935130
14	1	3 rd gear on secondary shaft Z29	AM00012
15	1	6 th gear on secondary shaft Z25	9935150
16	1	2 nd gear on secondary shaft Z30	9935110
6-19	2	External circlip \varnothing 14	Shim kit 9935030
7	2	External circlip \varnothing 15.9 x 1.5	
17	3	External circlip \varnothing 17.5 x 1.5	
18	1	Shim \varnothing 27 x 14.45 x 0.5	
20-21	2	Shim \varnothing 28 x 20.45 x 0.5	
22-27	3	External circlip \varnothing 20	
23	1	Shim \varnothing 27 x \varnothing 14.5 x 0.6	Shim kit 9935190
24	1	Shim \varnothing 28 x \varnothing 20.45 x 0.6	

WARRANTY

Warranty is limited to the replacement of parts recognised as faulty by Motorparts S.p.A.. Our products should never be fitted to a vehicle for which compatibility is not indicated.

Warranty does not cover:

- a) changes or tampering with the product;
- b) incorrect assembly or use;
- c) replacement of kit parts with parts not Top Performances;
- d) use of the product in non-standard conditions.

Pictures, data and specifications given in this manual are not binding. Motorparts S.p.A. reserves the right to make changes for any reason whatsoever, be it for update or improvement, even without notice.

TIPS

To ensure the best engine performance, we recommend using high-quality lubricants.

- Store used engine oil in a vessel with sealing cap. Do not mix used oil with any other substance such as antifreeze or transmission fluids.
- Keep away from children and any heat source.
- Bring used oil to an authorised waste disposal company: most service stations, repair and quick-lubrication garages usually take in used oil for free.
- We recommend using hydrocarbon-resistant gloves.

For more information
visit our website
www.motorparts.it



MOTO 50

BOÎTE DE VITESSES RACING
pour Minarelli AM6 1^e et 2^e série

Code 9935000

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir choisi l'un des nombreux articles que **TOP PERFORMANCES** a conçus et réalisés pour optimiser le fonctionnement de votre véhicule.

La boîte de vitesses **TOP PERFORMANCES** a été conçue pour améliorer l'écart des rapports (division entre les vitesses) afin de Vous permettre d'exploiter de manière optimale n'importe quel type de préparation du moteur, même celle plus audacieuse.

La qualité et la conception de ses composants sont le gage d'embrayages rapides et précis pour un passage de vitesses exceptionnellement doux ; la combinaison de la première vitesse plus allongée avec les vitesses suivantes plus courtes, vous permet de toujours atteindre le rapport optimal, avec une baisse de régime minimale dans le passage de vitesses.

Toutes les parties sont fabriquées avec du matériel à la pointe en matière de technologies et les profils des dentures sont optimisés afin de minimiser les pertes dues au frottement et les contraintes sur les supports, en améliorant les caractéristiques fonctionnelles même dans des conditions extrêmes.

Nous vous remercions de votre choix et vous souhaitons de vous divertir.

LE KIT SE COMPOSE DE :

N.	Q.té	Description
1	1	ARBRE PRIMAIRE COMPLET
2	1	ARBRE SECONDAIRE COMPLET
3	1	RONDELLE DE CALAGE Ø 27 x 14,5 x 0,6
4	1	RONDELLE DE CALAGE Ø 28 x 20,45 x 0,6

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

ATTENTION :

Pour éviter tout inconvénient, la pose de cette boîte de vitesses doit être exécutée par des techniciens qualifiés.

Pour l'installation se référer au manuel d'atelier du véhicule ou s'adresser à un atelier spécialisé. La boîte de vitesses doit être montée en utilisant les rondelles de calage fournies en dotation (réf. n. 23 et n. 24 de Fig. 1).

Écart Boîte de vitesses AM6 d'origine

	1 ^a	2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a
Arbre primaire	12	16	19	22	24	25
Arbre secondaire	36	33	29	27	25	24
	3,000	2,063	1,526	1,227	1,042	0,960

Écart Boîte de vitesses AM6 racing TOP PERFORMANCES

	1 ^a	2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a
Arbre primaire	14	16	19	20	21	22
Arbre secondaire	36	30	29	27	26	25
	2,571	1,875	1,526	1,350	1,238	1,136

Différence (%)	14,3	9,1	0,0	-10,0	-18,9	-18,4
	vitesses plus ALLONGÉES		=	vitesses plus COURTES		

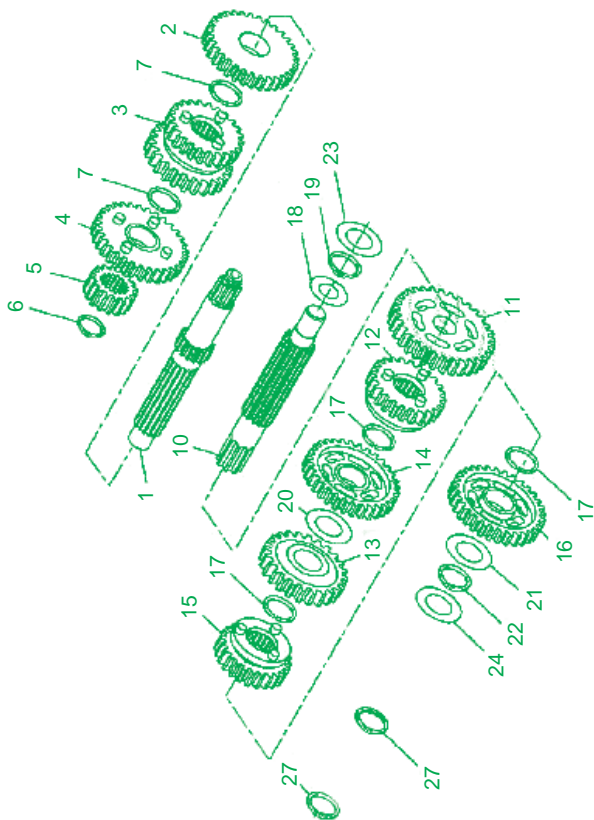


Fig. 1

PIÈCES DÉTACHÉES (Fig. 1)

N.	Q.té	Description	Code
1	1	Arbre primaire Z14	9935010
2	1	Engrenage 5 ^e sur primaire Z21	9935080
3	1	Engrenages 3 ^e /4 ^e sur primaire Z19/Z20	9935070
4	1	Engrenage 6 ^e sur primaire Z22	9935090
5	1	Engrenage 2 ^e sur primaire Z16	9935060
10	1	Arbre secondaire	AM00002
11	1	Engrenage 1 ^e sur secondaire Z36	9935100
12	1	Engrenage 5 ^e sur secondaire Z26	9935140
13	1	Engrenage 4 ^e sur secondaire Z27	9935130
14	1	Engrenage 3 ^e sur secondaire Z29	AM00012
15	1	Engrenage 6 ^e sur secondaire Z25	9935150
16	1	Engrenage 2 ^e sur secondaire Z30	9935110
6-19	2	Circlip pour externes \varnothing 14	Kit rondelles de calage 9935030
7	2	Circlip pour externes \varnothing 15,9 x 1,5	
17	3	Circlip pour externes \varnothing 17,5 x 1,5	
18	1	Rondelle de calage \varnothing 27 x 14,45 x 0,5	
20-21	2	Rondelle de calage \varnothing 28 x 20,45 x 0,5	
22-27	3	Circlip pour externes \varnothing 20	
23	1	Rondelle de calage \varnothing 27 x \varnothing 14,5 x 0,6	Kit rondelles de calage 9935190
24	1	Rondelle de calage \varnothing 28 x \varnothing 20,45 x 0,6	

GARANTIE

La garantie est limitée au remplacement des pièces reconnues comme étant défectueuses par Motorparts S.p.A.. Il ne faut en aucun cas monter un produit de notre fabrication sur des véhicules où la compatibilité n'est pas indiquée.

La garantie ne couvre pas :

- a) a modification ou l'altération du produit;
- b) le montage ou l'utilisation incorrect;
- c) le remplacement de pièces du kit par d'autres pièces qui ne sont pas Top Performances;
- d) l'utilisation du produit dans des conditions non standard.

Les photos, les données et les indications techniques contenues dans ce manuel n'engagent à rien. Motorparts S.p.A. se réserve la faculté d'apporter, pour des mises à jour ou des améliorations, tout type de variation même sans préavis.

CONSEILS

Pour une performance optimale du moteur, nous Vous conseillons d'utiliser des lubrifiants de qualité.

- Stocker l'huile moteur usagée dans un conteneur pourvu de bouchon de fermeture. Ne pas mélanger l'huile usagée avec d'autres fluides antigel ou de transmission.
- Conserver hors de la portée des enfants et à l'écart des sources de chaleur.
- Porter l'huile usagée auprès d'un centre préposé à l'évacuation : la plupart des stations-service, des ateliers de réparation et de graissage rapide retirent les huiles usagées à titre gratuit.
- Il est recommandé d'utiliser des gants de protection contre les hydrocarbures.

Pour plus de détails et d'informations
consultez notre site
www.motorparts.it



MOTO 50

CAMBIO RACING
para Minarelli AM6 1ª y 2ª serie

Cód. 9935000

Estimado Señor:

Le agradecemos por haber elegido uno de los varios artículos que **TOP PERFORMANCES** ha diseñado y realizado para optimizar el funcionamiento de su vehículo.

El cambio Racing **TOP PERFORMANCES** ha sido creado para mejorar el espaciado de las relaciones (división entre las marchas) para permitirle aprovechar al máximo cualquier tipo de preparación del motor, hasta la más extrema.

Gracias a la calidad y al diseño de sus componentes garantiza embragues rápidos y precisos para una fluidez excepcional de cambio, combinando una primera larga a marchas sucesivas inmediatas, permite encontrar siempre la relación correcta, con la menor caída de revoluciones entre una marcha y otra.

Todas las partes han sido realizadas con materiales tecnológicamente de vanguardia y los perfiles de los dientes han sido mejorados para reducir al mínimo las pérdidas por rozamiento y las tensiones en los soportes, mejorando las características funcionales, incluso en condiciones extremas de uso.

Le agradecemos por su elección y le deseamos que se divierta.

EL KIT ESTÁ COMPUESTO POR:

N.	Cant.	Descripción
1	1	EJE PRIMARIO COMPLETO
2	1	EJE SECUNDARIO COMPLETO
3	1	ESPESOR \varnothing 27 x \varnothing 14,5 x 0,6
4	1	ESPESOR \varnothing 28 x \varnothing 20,45 x 0,6

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

ATENCIÓN:

El montaje de este cambio debe ser realizado por técnicos cualificados, a fin de evitar inconvenientes.

Para la instalación, se recomienda consultar el manual de taller del vehículo o encargar el montaje a un taller especializado. El cambio se monta utilizando los espesores suministrados (part. n.º 23 y n.º 24 de Fig. 1).

	Espaciado Cambio AM6 original					
	1ª	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª
Eje Primario	12	16	19	22	24	25
Eje Secundario	36	33	29	27	25	24
	3,000	2,063	1,526	1,227	1,042	0,960

	Espaciado Cambio AM6 racing TOP PERFORMANCES					
	1ª	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª
Eje Primario	14	16	19	20	21	22
Eje Secundario	36	30	29	27	26	25
	2,571	1,875	1,526	1,350	1,238	1,136

Diferencia (%)	14,3	9,1	0,0	-10,0	-18,9	-18,4
	marchas más LARGAS		=	marchas más CORTAS		

RECAMBIOS (Fig. 1)

N.	Cant.	Descripción	Codice
1	1	Eje primario Z14	9935010
2	1	Engranaje 5ª en primario Z21	9935080
3	1	Engranajes 3ª/4ª en primario Z19/Z20	9935070
4	1	Engranaje 6ª en primario Z22	9935090
5	1	Engranaje 2ª en primario Z16	9935060
10	1	Eje secundario	AM00002
11	1	Engranaje 1ª en secundario Z36	9935100
12	1	Engranaje 5ª en secundario Z26	9935140
13	1	Engranaje 4ª en secundario Z27	9935130
14	1	Engranaje 3ª en secundario Z29	AM00012
15	1	Engranaje 6ª en secundario Z25	9935150
16	1	Engranaje 2ª en secundario Z30	9935110
6-19	2	Anillo elástico para exterior \varnothing 14	Kit espesores 9935030
7	2	Anillo elástico para exterior \varnothing 15,9 x 1,5	
17	3	Anillo elástico para exterior \varnothing 17,5 x 1,5	
18	1	Espesor \varnothing 27 x 14,45 x 0,5	
20-21	2	Espesor \varnothing 28 x 20,45 x 0,5	
22-27	3	Anillo elástico para exterior \varnothing 20	
23	1	Espesor \varnothing 27 x \varnothing 14,5 x 0,6	
24	1	Espesor \varnothing 28 x \varnothing 20,45 x 0,6	Kit espesores 9935190

GARANTÍA

La garantía se limita a la sustitución de las partes reconocidas como defectuosas por Motorparts S.p.A.. Por ningún motivo se debe montar un producto de nuestra fabricación en vehículos donde no se indica la compatibilidad.

La garantía no se aplica en los siguientes casos:

- a) modificación o manumisión del producto;
- b) montaje o uso incorrectos;
- c) sustitución de algunas partes del kit con otras no Top Performances;
- d) uso en condiciones anormales del producto.

Las imágenes, datos e indicaciones técnicas contenidas en este manual son a título indicativo. Motorparts S.p.A. se reserva de aportar, para actualizar o mejorar, cualquier tipo de variación incluso sin preaviso.

RECOMENDACIONES

Para un mejor rendimiento del motor, recomendamos utilizar lubricantes de buena calidad.

- Almacenar el aceite motor utilizado en un contenedor con tapón de cierre. No mezclar el aceite usado con otras sustancias, como fluidos antihielo o de transmisión.
- Mantener fuera del alcance de los niños y lejos de fuentes de calor.
- Llevar el aceite usado a un centro de reciclaje: la mayoría de las estaciones de servicio, talleres de reparación y de lubricación rápida lo retiran de manera gratuita.
- Se recomienda el uso de guantes resistentes a los hidrocarburos.

Para obtener mayores detalles e información
puede visitar nuestro sitio
www.motorparts.it



MOTO 50

RACING-SCHALTGETRIEBE
Für Minarelli AM6 1. und 2. Serie

Art.-Nr. 9935000

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir danken Ihnen, dass Sie einen der zahlreichen Artikel gewählt haben, die **TOPPERFORMANCES** entworfen und realisiert hat, um den Betrieb Ihres Fahrzeugs zu optimieren.

Das Racing-Schaltgetriebe **TOP PERFORMANCES** wurde entwickelt, um die Ausdistanzierung der Übersetzungen (Teilung zwischen den Gängen) zu verbessern, damit Sie das Beste aus allen Arten des Motor-Tunings - bis zur extremsten - herausholen können. Dank der hohen Qualität und dem Design seiner Komponenten gewährleistet es ein schnelles und präzises Ineinandergreifen der Zahnräder und damit ein außergewöhnlich flüssiges Schaltmanöver. Hier wurde ein längerer 1. Gang mit enger aneinanderliegenden Gängen kombiniert. So werden Sie immer das richtige Übersetzungsverhältnis finden und dabei mit einer geringeren Drehzahlabnahme zwischen den einzelnen Gängen konfrontiert.

Alle Teile sind mit technologisch fortschrittlichsten Materialien gefertigt und die Zahnprofile wurden so optimiert, dass sie die Verluste durch Reibung und die auf die Lagerungen wirkenden Belastungen auf ein Mindestmaß reduzieren, was auch den Betriebseigenschaften unter Extrembedingungen zugute kommt.

Wir beglückwünschen Sie zu Ihrer Wahl und wünschen Ihnen viel Vergnügen.

Das KIT BESTEHT AUS:

N.	Menge	Beschreibung
1	1	PRIMÄRGETRIEBEWELLE KOMPLETT
2	1	SEKUNDÄRGETRIEBEWELLE KOMPLETT
3	1	ZWISCHENLEGSCHIEBE $\varnothing 27 \times \varnothing 14,5 \times 0,6$
4	1	ZWISCHENLEGSCHIEBE $\varnothing 28 \times \varnothing 20,45 \times 0,6$

MONTAGEANLEITUNG

ACHTUNG:

Die Montage dieses Getriebes muss von Fachtechnikern vorgenommen werden, so dass unangenehme Störungen vermieden werden können.

Bezüglich der Installation sollte Bezug auf das Werkstatthandbuch des Fahrzeugs genommen werden oder man sollte die Montage von einer Fachwerkstatt vornehmen lassen. Das Getriebe muss unter Anwendung der Zwischenlegscheiben aus dem Lieferumfang montiert werden (Teilnr. 23 und Teilnr. 24 auf Abb. 1).

Ausdistanzierung Original-Getriebe AM6

	1 ^a	2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a
Primärtriebewelle	12	16	19	22	24	25
Sekundärtriebewelle	36	33	29	27	25	24
	3,000	2,063	1,526	1,227	1,042	0,960

Ausdistanzierung Racing-Getriebe AM6 TOP PERFORMANCES

	1 ^a	2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a
Primärtriebewelle	14	16	19	20	21	22
Sekundärtriebewelle	36	30	29	27	26	25
	2,571	1,875	1,526	1,350	1,238	1,136

Differenz (%)	14,3	9,1	0,0	-10,0	-18,9	-18,4
	LÄNGERE Gänge	=	KÜRZERE Gänge			

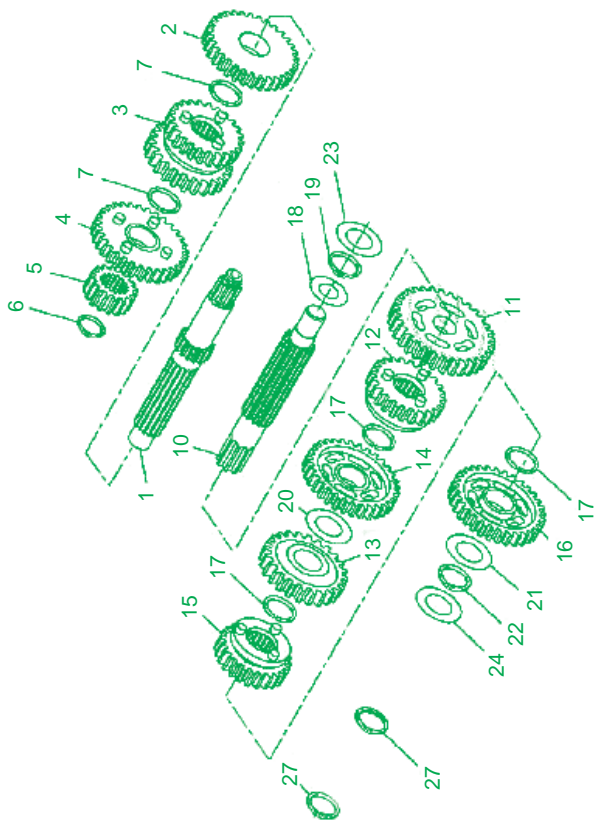


Abb. 1

ERSATZTEILE (Abb. 1)

Nr.	Menge	Beschreibung	Art.-Nr.
1	1	Primärgetriebewelle Z14	9935010
2	1	Zahnrad 5. Gang auf Primärgetriebewelle Z21	9935080
3	1	Zahnrad 3./4. auf Primärgetriebewelle Z19/Z20	9935070
4	1	Zahnrad 6. Gang auf Primärgetriebewelle Z22	9935090
5	1	Zahnrad 2. Gang auf Primärgetriebewelle Z16	9935060
10	1	Sekundärgetriebewelle	AM00002
11	1	Zahnrad 1. Gang auf Sekundärgetriebewelle Z36	9935100
12	1	Zahnrad 5. Gang auf Sekundärgetriebewelle Z26	9935140
13	1	Zahnrad 4. Gang auf Sekundärgetriebewelle Z27	9935130
14	1	Zahnrad 3. Gang auf Sekundärgetriebewelle Z29	AM00012
15	1	Zahnrad 6. Gang auf Sekundärgetriebewelle Z25	9935150
16	1	Zahnrad 2. Gang auf Sekundärgetriebewelle Z30	9935110
6-19	2	Seeger-Ring für externe \varnothing 14	Kit Zwischenlegscheiben 9935030
7	2	Seeger-Ring für externe \varnothing 15,9 x 1,5	
17	3	Seeger-Ring für externe \varnothing 17,5 x 1,5	
18	1	Zwischenlegscheibe \varnothing 27 x 14,45 x 0,5	
20-21	2	Zwischenlegscheibe \varnothing 28 x 20,45 x 0,5	
22-27	3	Seeger-Ring für externe \varnothing 20	
23	1	Zwischenlegscheibe \varnothing 27 x 14,5 x 0,6	Kit Zwischenlegscheiben 9935190
24	1	Zwischenlegscheibe \varnothing 28 x 20,45 x 0,6	

GARANTIE

Die Garantie beschränkt sich auf den Ersatz von Teilen, deren Defekt durch Motorparts S.p.A. anerkannt wurde. Es darf unter keinen Umständen ein von uns hergestelltes Produkt an Fahrzeugen verbaut werden, dessen Kompatibilität nicht angegeben ist.

Die Garantie wird in folgenden Fällen nicht anerkannt:

- Umänderung oder Handhabung des Produktes;
- unsachgemäße/r Montage oder Gebrauch;
- Ersatz von Teilen des Kits durch Produkte, die nicht von Top Performances stammen;
- Gebrauch des Produktes unter nicht vorgesehenen Bedingungen.

Die in diesem Handbuch enthaltenen Bilder, Daten und technischen Angaben sind unverbindlich. Die Motorparts S.p.A. behält sich das Recht vor, Neuerungen oder Verbesserungen jeglicher Art, auch ohne vorangehende Ankündigung, vorzunehmen.

EMPFEHLUNGEN

Um die maximale Motorleistung zu erreichen, empfehlen wir hochwertige Schmiermittel zu verwenden.

- Das verbrauchte Motoröl in einem verschließbaren Behälter sammeln. Das Altöl nicht mit anderen Substanzen wie Frostschutzmittel oder Getriebeflüssigkeiten mischen.
- Ausserhalb der Reichweite von Kindern und nicht in der Nähe von Hitzequellen lagern.
- Das Altöl in ein Entsorgungszentrum bringen: die meisten Tankstellen, Reparatur- und Schnellservicewerkstätten nehmen Altöl kostenlos entgegen.
- Wir empfehlen Handschuhe zu verwenden, die gegen Kohlenwasserstoff resistent sind.

Weitere Details und
Informationen finden Sie auf unserer Webseite
www.motorparts.it



Distribuito da **MOTORPARTS S.p.A.**
Gruppo Minarelli Finanziaria S.p.A.
40012 Lippo di Calderara di Reno (BO)
Via Aldina, 26 - Fax ++39/051725449
<http://www.motorparts.it>